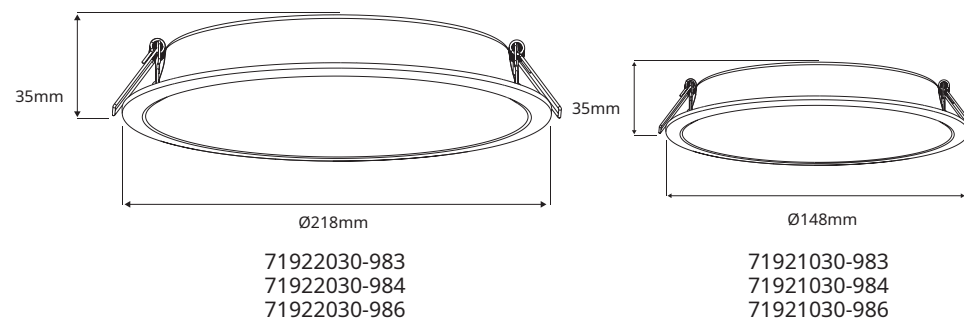
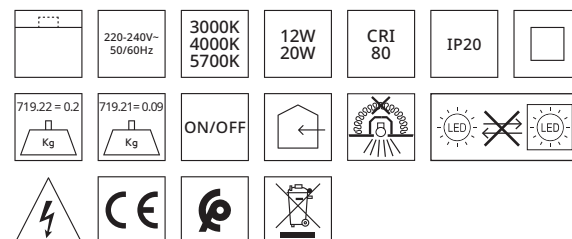


Downlight 719

Downlight 719
Plafonnier Downlight 709
Downlight 719
Светильник Downlight 719
مصباح موجه للأسفل 719



Características Técnicas
Spécifications techniques
Características técnicas
Data sheet
Лист технических данных
الخصائص الفنية



Article reference	☀	cosφ
71921030-983	1240lm	0,9
71921030-984	1310lm	
71921030-986	1280lm	
71922030-983	2300lm	0,89
71922030-984	2500lm	
71922030-986	2400lm	

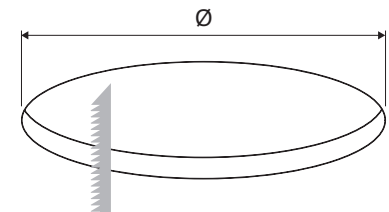
Acabados
Acabamentos
Finitions
Finishing
Отделка

Blanco / Branco / Blanc / White / Белый / أبيض

التشطيب

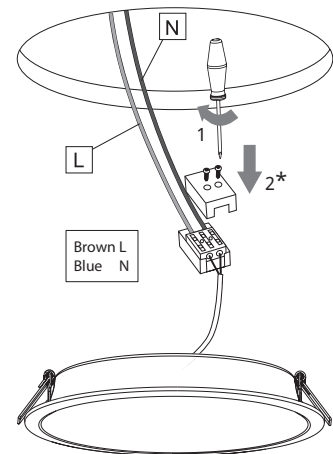
INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALAÇÃO / INSTALLATION / УСТАНОВКА / تركيب

1



	71922030-98X	71921030-98X
Ø (mm)	190mm ~ 210mm	125mm ~ 135mm

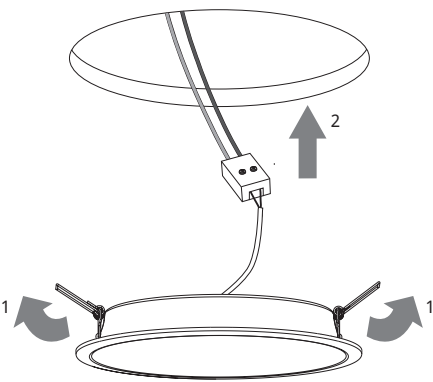
2



* Bornes de conexión eléctrica no incluidos en el producto
* Bornes de ligação elétrica não incluídos no produto
* Bornes de raccordement électrique non incluses avec le produit
* Electrical connection terminals not included in the product
* Клеммы для соединения электрических проводов не входят в комплект поставки

* لا يتضمن المنتج موصلات الطرفية الكهربائية

3



4



!Advertencia!

- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se sustituirá toda la luminaria.
- Bornes de conexión eléctrica no incluidos en el producto
- Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E.
- Las luminarias no son aptas para cubrirse con material térmicamente aislado.
- Durante la instalación asegúrese que la alimentación eléctrica esté desconectada.
- Las luminarias deben ser instaladas por un electricista cualificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas.
- Dispositivos sensibles o descargas electrostáticas. (ESD). Manipular con las precauciones necesarias para evitarlas.
- No usar productos químicos o abrasivos para limpiar el producto. Usar solamente una gamuza suave. No arañar la superficie.
- Un montaje incorrecto puede causar averías.
- Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.
- Si el cableado externo de la luminaria resulta dañado, debe ser únicamente reemplazado por el fabricante, su técnico o una persona similar cualificada para evitar peligros.

!Advertência!

- A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o final da sua vida útil, toda a luminária será substituída.
- Bornes de ligação elétrica não incluídos no produto
- Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E.
- As luminárias não são adequadas para serem cobertas com material termicamente isolado.
- Durante a instalação, e preciso assegurar-se de que a alimentação elétrica está desligado.
- As luminárias devem ser instaladas por um electricista qualificado e cumprindo sempre todas as normas e regulamentos, tanto nacionais como locais, sobre instalações eléctricas.
- Dispositivos sensíveis a descargas electrostáticas. (ESD). Para evitar descargas electrostatica, tomaras precauções necessárias ao manipular o produto.
- Não utilizar produtos químicos ou abrasivos para limpar o produto. Utilizar somente uma tlanela macia. Nao riscar o supérficie.
- Uma montagem incorrecta pode causar avarias.
- A Simon não assume nenluma responsabilidade por qualquer utilização imprópria do produto.
- Se a fiação externa da luminária estiver danificada, ela só deve ser substituída pelo fabricante, seu técnico ou pessoa qualificada para evitar riscos.

!Attention!

- La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée ; lorsque celle-ci arrive à la fin de sa durée de vie utile, il faut procéder au remplacement complet du luminaire.
- Bornes de raccordement électrique non incluses avec le produit
- Ce produit contient une source lumineuse appartenant à la classe d'efficacité énergétique E.
- Les luminaires ne doivent pas être recouverts de matériaux isolés thermiquement.
- Veuillez vous assurer que l'alimentation électrique est débranchée au cours de l'installation.
- Les éclairages doivent être installés par un électricien qualifié dans le respect des normes et réglementations, nationales ou locales, portant sur les installations électriques.
- Equipements sensibles aux décharges électrostatiques. (ESD). Manipuler en prenant les précautions nécessaires.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs pour nettoyer le produit. Utiliser seu ement une chamoisine. Ne pas griller la surtace.
- Un montage incorrect peut causer des pannes.
- Simon ne saurait être tenu pour responsable de toute mauvaise utilisation du produit.
- Si le câblage externe du luminaire est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, son technicien ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

!Warning!

- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- Electrical connection terminals not included in the product
- This product contains a light source of energy efficiency class E.
- The luminaires are not suitable for covering with thermally insulated material.
- During the installation make sure power is OFF.
- Fixtures must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.
- Electrostatic sensitive devices (ESD). Handle with necessary precautions to avoid EED.
- Do not use chemicals or abrasives to clean this product. Use sott mat only. Avoid scrath the surtace.
- Incorrect assembly can cause malfunction.
- Simon is not responsible of any incorrect use ot the product.
- If the external wiring of the luminaire is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its technician or a similarly qualified person in order to avoid hazards.

!Внимание!

- Источник света этого светильника не подлежит замене. После окончания срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.
- Клеммы для соединения электрических проводов не входят в комплект поставки
- Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.
- Не рекомендуется накрывать светильники теплоизолирующим

- материалom.
- Во время установки убедитесь в том, что электрическое питание отключено.
- Только квалифицированный электрик может устанавливать осветительные приборы, выполняя все нормативы и правила по электрическим установкам, как национальные, так и местные.
- Приспособления, подверженные электростатическим разрядам. (ESD).
- Обращаться осторожно в целях предотвращения разрядов.
- Запрещается пользоваться химическими или абразивными средствами для чистки изделия. Использовать только мягкую замшу. Не царапать поверхность.
- Неправильная сборка может привести к аварии.
- Simon не отвечает за неправильное использование изделия.
- Если внешняя проводка светильника повреждена, она может быть заменена только изготовителем, его техническим специалистом или лицом с аналогичной квалификацияей во избежание опасностей.

!تحذیر!

- لا يمكن استبدال مصدر الضوء في هذا الجهاز؛ وعندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره، سيتم استبدال الجهاز بالكامل.
- لا يتضمن المنتج موصلات الكتلة الطرفية الكهربائية
- يحتوي هذا المنتج على مصدر إضاءة من مستوى كفاءة الطاقة E.
- الأجهزة غير معدة للتغطية بمواد عازلة للحرارة.
- أثناء التركيب، تأكد من عدم توصيل الكهرباء.
- يجب تركيب الفوانيس من قبل كهربائي مؤهل وأن تلتزم بجميع القواعد واللوائح الوطنية والمحلية المتعلقة بالتركيبات الكهربائية.
- أجهزة حساسة أو تفريغ كهروستاتيكي. (تفريغ كهروستاتيكي). استغلال الاحتياطات اللازمة لتجنبها.
- لا تستخدم مواد كيميائية أو مواد كاشطة لتنظيف المنتج. استخدم فقط الشامواه الناعم. لا تحدش السطح.
- قد يتسبب التجميع غير الصحيح في حدوث تلف.
- شركة سيمون Simon ليست مسؤولة عن أي سوء استخدام للمنتج.
- في حالة تلف الأسلاك الخارجية للمصباح ، يجب استبدالها فقط من قبل الشركة المصنعة أو فيها أو شخص مؤهل مماثل لتجنب المخاطر.